



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

See Section 1.  
Voir Section 1.

**STANDARD REQUEST FOR BID**

**INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

<b>Solicitation No. - N° de la demande</b>  5X001-19-1091	<b>Amendment No. - N° de modification</b>  001
<b>Solicitation closes – La demande prend fin :</b>  2019-11-13 à 14:00 (HNE)	<b>File No. - N° de dossier</b>

**N.B. : la modification s'applique au document d'invitation en anglais seulement.  
Toutefois, des annexes se joignent maintenant à l'invitation.  
Tous les termes et conditions demeurent les mêmes.**

<b>Date of Solicitation – Date de la demande</b>  2019-11-04
<b>Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :</b>  See Section 2, Article 4.1. Voir Section 2, Article 4.1
<b>Destination</b>  See Section 2, Annex A. Voir Section 2, Annexe A.

**Instructions:**

**Municipal taxes are not applicable.**

**Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.**

**Instructions:**

**Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

**Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.**

<b>Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur</b>
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)</b>
<b>Signature : _____ Date : _____</b>